

*gsol 'debs bar chad lam sel bzhugs so*

## **Barchey Lamsel**

### ***The Supplication to Guru Rinpoche Clearing the Obstacles on the Path***

*A Terma of Chokgyur Lingpa*

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG

Dharmakaya Amitabha, I supplicate you.

Sambhogakaya Great Compassionate One, I supplicate you,

Nirmanakaya Padmakara, I supplicate you.

My guru, wonderful nirmanakaya,

In the land of India, you were born, you studied and  
contemplated.

Journeying in person to Tibet, you tamed the demonic forces.

Residing in the land of Uddiyana, you acted for the welfare of  
beings.

Through your kindness, bestow your blessings upon me.

Through your affection, guide myself and others on the path.

Through your realization, grant me the siddhis.

Through your powers, dispel the obstacles of myself and others.

Clear the outer obstacles externally.

Clear the inner obstacles internally.

Clear the secret obstacles spontaneously.

Respectfully I bow down and take refuge in you.

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG

When seeing the wonder of bodily forms,

You make the sword mudra with your right hand.

With your left, you make the summoning mudra.

With gaping mouth, bared fangs, and upward gaze,  
Gyalwey Dzungzin, Lord of Beings,  
With your kindness, bestow your blessings upon me.  
With your affection, guide myself and others on the path.  
With your realization, grant me the siddhis.  
With your powers, dispel the obstacles of myself and others.  
Clear the outer obstacles externally.  
Clear the inner obstacles internally.  
Clear the secret obstacles spontaneously.  
Respectfully I bow down and take refuge in you.

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG

When receiving the precious and sacred teachings  
Your radiant body is endowed with a luminous complexion.  
Your right hand holds the scriptures of the tripitaka.  
Your left holds a volume of Kilaya.  
You comprehend all the profound teachings.  
Pandita of Yanglesho,  
With your kindness, bestow your blessings upon me.  
With your affection, guide myself and others on the path.  
With your realization, grant me the siddhis.  
With your powers, dispel the obstacles of myself and others.  
Clear the outer obstacles externally.  
Clear the inner obstacles internally.  
Clear the secret obstacles spontaneously.  
Respectfully I bow down and take refuge in you.

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG

When binding the vow holders under oath,  
At the beautiful and immaculate supreme place,  
At the borderline between India and Tibet,  
You bestowed your blessings, on the moment of arrival,

At the mountain endowed with enveloping fragrance.  
Even in winter time lotus flowers bloom  
At this supreme and blissful place,  
The Spring of Enlightenment with nectar-like water.  
Kyechok Tsulsang, dressed in the robes of the Dharma,  
Your right hand holds the nine-pronged vajra  
Your left holds a jewel casket  
Filled with rakta nectar.  
You bound under oath the dakinis and vow holders.  
Seeing the yidam face to face, you accomplished the siddhis.  
With your kindness, bestow your blessings upon me.  
With your affection, guide myself and others on the path.  
With your realization, grant me the siddhis.  
With your powers, dispel the obstacles of myself and others.  
Clear the outer obstacles externally.  
Clear the inner obstacles internally.  
Clear the secret obstacles spontaneously.  
Respectfully I bow down and take refuge in you.

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG

When establishing the doctrine of the Victorious One,  
You performed sadhana in the forest of the Slate Mountain.  
Throwing your recitation dagger into the sky's expanse,  
You caught it and rolled with your vajra mudra.  
Rolling, you threw it into the sandalwood forest,  
The fire blazed and the lake dried up.  
Instantly you burned away all the places of the tirthikas  
And reduced the black yakshas to dust.  
Matchless Slayer of Demons,  
With your kindness, bestow your blessings upon me.  
With your affection, guide myself and others on the path.  
With your realization, grant me the siddhis.

With your powers, dispel the obstacles of myself and others.  
Clear the outer obstacles externally.  
Clear the inner obstacles internally.  
Clear the secret obstacles spontaneously.  
Respectfully I bow down and take refuge in you.

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG

When you subjugate the rakshas,  
Young boy in nirmanakaya attire,  
Wondrous form of goodness with magnificent color,  
With even teeth and beautiful golden hair,  
In the manner of a sixteen year old youth,  
You wear various kinds of jewel ornaments.  
With your right hand you hold the bell-metal dagger,  
Subjugating the maras and rakshas.  
With your left you hold the teak dagger,  
Protecting your devoted disciples.  
Around the neck you wear the iron dagger,  
Indivisible from the yidam deity.  
Nondual nirmanakaya, Ornament of Jambudvipa,  
With your kindness, bestow your blessings upon me.  
With your affection, guide myself and others on the path.  
With your realization, grant me the siddhis.  
With your powers, dispel the obstacles of myself and others.  
Clear the outer obstacles externally.  
Clear the inner obstacles internally.  
Clear the secret obstacles spontaneously.  
Respectfully I bow down and take refuge in you.

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG

When intending to go to the land of ghosts,  
In the area of Mass of Fire,

Within a lake the expanse of an arrow shot,  
Upon a lotus you were cooled and refreshed.  
Meditating within a lotus flower,  
Known as Padmasambhava,  
You appeared as the perfect buddha in person.  
Such a wondrous nirmanakaya,  
With your kindness, bestow your blessings upon me.  
With your affection, guide myself and others on the path.  
With your realization, grant me the siddhis.  
With your powers, dispel the obstacles of myself and others.  
Clear the outer obstacles externally.  
Clear the inner obstacles internally.  
Clear the secret obstacles spontaneously.  
Respectfully I bow down and take refuge in you.

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG

When becoming the sun of Tibet,  
Glorious guide of devoted beings,  
You manifested in different forms to tame beings according to  
their needs.  
At the Khala pass in Tsang,  
You bound Dralha Genyen under oath.  
At the district of Tsawey Tsasho,  
The twenty-one Haughty Deva Genyens  
You bound under oath.  
At Jamtrin of Mangyul,  
You bestowed siddhis on the Four Monks.  
Supreme Eminent Vidyadhara,  
With your kindness, bestow your blessings upon me.  
With your affection, guide myself and others on the path.  
With your realization, grant me the siddhis.  
With your powers, dispel the obstacles of myself and others.

Clear the outer obstacles externally.  
Clear the inner obstacles internally.  
Clear the secret obstacles spontaneously.  
Respectfully I bow down and take refuge in you.

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG

At the glorious plain of Palmotang,  
You bound the twelve Tenma goddesses under oath.  
At the Khala pass of Central Tibet,  
You bound Fleshless White Glacier under oath.  
At Damsho Lhabu Nyingdrung,  
You bound Thangla Yarshu under oath.  
At the very summit of Hepori,  
You bound all the devas and rakshas under oath.  
Of all these great devas and demons,  
Some offered the core of their life-force,  
Some undertook guarding the teachings  
And some pledged to be servants.  
Mighty one with powers and miracles,  
With your kindness, bestow your blessings upon me.  
With your affection, guide myself and others on the path.  
With your realization, grant me the siddhis.  
With your powers, dispel the obstacles of myself and others.  
Clear the outer obstacles externally.  
Clear the inner obstacles internally.  
Clear the secret obstacles spontaneously.  
Respectfully I bow down and take refuge in you.

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG

When establishing the doctrine of the sacred Dharma,  
Like a banner of victory,  
Samye, without being erected, was spontaneously accomplished

And you fulfilled the wishes of the king.  
You were endowed with the names of three great beings.  
One was Padmakara,  
One was Padmasambhava,  
And one was Lake-born Vajra.  
Your secret name was Dorje Drakpo Tsal.  
With your kindness, bestow your blessings upon me.  
With your affection, guide myself and others on the path.  
With your realization, grant me the siddhis.  
With your powers, dispel the obstacles of myself and others.  
Clear the outer obstacles externally.  
Clear the inner obstacles internally.  
Clear the secret obstacles spontaneously.  
Respectfully I bow down and take refuge in you.

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG

At Samye Chimphu, when practicing sadhana  
You repelled negative conditions and bestowed the siddhis.  
You established the king and ministers on the path of liberation  
And caused the Bon doctrine, negativity in manifest form, to  
wane.  
You showed the precious and immaculate dharmakaya  
And placed the destined ones in buddhahood.  
With your kindness, bestow your blessings upon me.  
With your affection, guide myself and others on the path.  
With your realization, grant me the siddhis.  
With your powers, dispel the obstacles of myself and others.  
Clear the outer obstacles externally.  
Clear the inner obstacles internally.  
Clear the secret obstacles spontaneously.  
Respectfully I bow down and take refuge in you.

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG

Having left for the land of Urgyen,  
You now subdue the rakshas.  
Your great qualities surpass any human being.  
Your actions are wonderful and amazing.  
Mighty one with powers and miracles,  
With your kindness, bestow your blessings upon me.  
With your affection, guide myself and others on the path.  
With your realization, grant me the siddhis.  
With your powers, dispel the obstacles of myself and others.  
Clear the outer obstacles externally.  
Clear the inner obstacles internally.  
Clear the secret obstacles spontaneously.  
Respectfully I bow down and take refuge in you.

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG

Possessing the body, speech and mind, you are the glorious  
guide of beings.  
Having discarded all obscurations, you perceive the three realms  
vividly.  
Having achieved the supreme siddhi, sublime body of great bliss,  
You surely dispel the obstacles to attaining enlightenment.  
With your kindness, bestow your blessings upon me.  
With your affection, guide myself and others on the path.  
With your realization, grant me the siddhis.  
With your powers, dispel the obstacles of myself and others.  
Clear the outer obstacles externally.  
Clear the inner obstacles internally.  
Clear the secret obstacles spontaneously.  
Respectfully I bow down and take refuge in you.

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA SIDDHI HUNG

OM AH HUNG VAJRA GURU PADMA THOTRENG TSAL VAJRA  
SAMAYA JAH SIDDHI PHALA HUNG AH



*This is extracted from the External Practice in the Manner of Supplication included in the Sheldam Nyingjang of Lamey Thukdrup Barchey Kunsel that was discovered by the undisputed and timely incarnated great treasure revealer, Orgyen Chokgyur Dechen Lingpa, from beneath the foot of the Great Glorious One at Danyin Khala Rongo. May (repeating) this be a cause for utterly pacifying all hindrances and decline, for the Buddhadharma as well as for beings, and a cause for completely fulfilling all wishes of self and others. Sarva mangalam!*

*This supplication is the blessed words spoken by Padmasambhava before departing from Tibet. It was revealed by Terchen Chokgyur Lingpa as part of the Guru Sadhana called Tukdrub Barchey Kunsel. Translated by Erik Pema Kunsang and Ward Brisick, Boudhanath, 1989.*

*Filename: ryta025b*

*Can be freely photocopied when not for sale.*

*Rangjung Yeshe Translations & Publications*

*[www.rangjung.com](http://www.rangjung.com)*